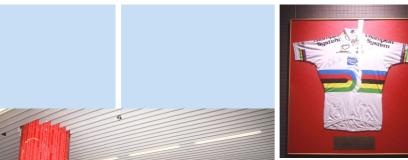


## Tseung Kwan O Indoor Velodrome cum Sports Centre

The Hong Kong people are proud of Mr Wong Kam-po, represented Hong Kong who won the gold medal for Men's road race in the 2006 Asian Games at Doha, Because of him, the Hong Kong government agreed to build the international

The shape of Tseung Kwan O Velodrome looks like a cycling helmet and it was open on December 30, 2013. It comprises a 250 meters long indoor wooden cycling track and the venue for various types of indoor sports & dancing hall as well as a multi-purposes activity room.

Palmer & Turner, architect of the velodrome, designed the perforated baffle ceiling with acoustical function at indoor public area; non-perforated baffle ceiling for outdoor area; hook-on ceiling for activity rooms & corridors as well as typhoon proof ceiling at entrances together with Suckow & Fischer.



(1) Display of the cyclist champion-Mr Wong Kam-po's cycling jersey



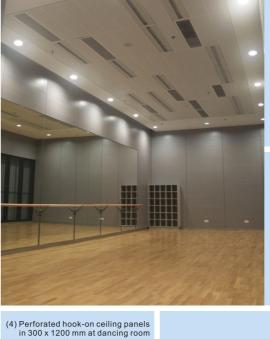




(2) Demountable typhoon proof celling

- (1)亞運單車公路賽冠軍黃金寶的比賽戰衣。
- (2)室外場館入口安裝可拆卸的防風天花系統。
- (3)公共部位安裝沖孔吸音垂片天花,當中照明位置以200mm高垂片分隔。

(3) Perforated baffle ceiling at public area with 200mm high baffles as dividers for light fixtures

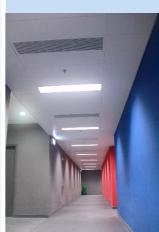


將軍澳室內單車場及體育館

榮獲2006年多哈亞運男子單車公路賽金牌的香港代 表選手黃金寶,成為香港人心目中的驕傲,香港政府特意為此決定於將軍澳興建一個世界級標準的室 內單車場及體育館。

將軍澳室內單車場及體育館於2013年12月30日開幕,場館外型以單車手的「頭盔」為設計概念,頂 部呈橢圓形狀。場內場內則配置一條 250米長、參 照國際標準的「鑊形」木制室內單車賽道,以及其 他配套設施,包括賽道中央可供籃球、羽毛球等各 種體育活動及訓練的多用途場地以及場館內其他多 用途室內運動及舞蹈室。

負責这次項目的主建築師巴馬丹拿與斐索合作為將 軍澳室內單車場及體育館設計多種不同的金屬天 花;包括用於室內公用部分的沖孔吸音垂片天花、 室外的無沖孔垂片天花、多用途活動室和走廊的掛 鈎天花及場館正門外的防風掛鈎天花。





(5) Concealed grids hook-on ceiling



Project : Tseung Kwan O Indoor Velodrome cum Sports Center

: Leisure and Cultural Services Depatment.HKSAR Government Developer

Architects : P&T Architects & Engineers Limited General Contractor: Shui On Construction Company Limited

Ceiling Contractor: Wing Yip Building Materials & Engineering Co., Ltd.

Completion : End of 2013

Product Area : Total around 11,000sq.m. ceiling area:

1,600sq.m. of interior baffle with acoustic performance, 3,500sq.m. of exterior baffle partial with radial arrangement,

5,000sq.m. of hook on ceiling panels and 150sqm of Typhoon proof ceiling

Product Systems: Suckow & Fischer System 1020 Interior Baffle, 460 EX Exterior Baffle, System 130 Hook on and System 450 Typhoon Proof Ceiling

項 目 名 稱:將軍澳單車場

業主及使用方:香港特別行政區政府康樂及文化事務處

建築總承包商:瑞安建築有限公司 建 築 設 計 師: 巴馬丹拿集團

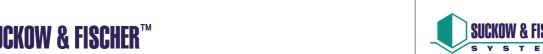
天 花 承 包 商: 榮業建材工程有限公司

完 成 期: 2013 年底

面積及斐索系統:總斐索天花面積約11,000平方米;包括1,600平方米帶有吸 音功能的室內鋼垂片 - Systeme 1020、3,500 平方米的室外 鋁垂片,設計上放射式佈局 - Systeme 460EX、約5,000 平 方米 的平板與沖孔掛鈎板,以及在兩個主進出口的室外可單 獨拆卸式防風天花-450系統。



- (4)健身室及舞蹈室安裝300x1200mm沖孔吸音掛鈎天花。
- (5)場館走廊安裝暗架掛鈎天花吊頂。
- (6)室外停車場安装100x30x100mm垂片天花。





SUCKOW & FISCHER™ Website: www.suckow-fischer.de 中文网址: www.suckow-fischer.com.cn Email 电邮: snfhk@suckow-fischer.com

